SPECIFICATII TEHNICE

pentru atribuirea Contractului de "Furnizare Echipamente Industria Textila– Etapa 3"

In cadrul proiectului

„Extinderea activitatii companiei ESSEGI TEX S.R.L. din localitatea Deta, judetul Timis" (SMIS 116025)

(Contract de finantare nr.2105/25.05.2018)

FINANTAT PRIN

Programul Operațional Regional 2014-2020
Axa prioritara 2 - Imbunatatirea competitivitatii intreprinderilor mici si mijlocii,
Prioritatea de investiții 2.2 – Sprijinirea creării și extinderea capacităților avansate de producție și dezvoltarea serviciilor

Lamacchia Vincenzo
Reprezentant Legal

Crastea Camelia Carmen
Responsabil Tehnic

Data: 15.10.2020

Cuprins

1. INFORMAȚII GENERALE 4
2. ELABORAREA SI PREZENTAREA OFERTEI 9
3. CLAUZE CONTRACTUALE 11
4. CARACTERISTICI SI CERINTE TEHNICE 11
5. ANEXELE SOLICITATE A FI COMPLETATE DIN PARTEA OFERTANȚILOR 13

PREAMBUL

Prin depunerea unei oferte, ofertantul acceptă în prealabil condiţiile generale şi particulare care guvernează aceasta documentatie, ca singură bază a acestei proceduri de atribuire, indiferent de condiţiile proprii de vanzare ale ofertantului.

Ofertanţii au obligaţia de a analiza cu atenţie SPECIFICAŢIILE TEHNICE şi de a pregăti oferta conform tuturor instrucţiunilor, formularelor, prevederilor contractuale şi cerinţelor tehnice cuprinse în această documentaţie. **Dacă există incertitudini referitoare la documentele prezentate, Beneficiarul îşi rezervă dreptul de a solicita informaţii suplimentare de la ofertanţi sau direct de la autorităţile competente.**

Nici un cost suportat de operatorul economic pentru pregătirea şi depunerea ofertei nu va fi rambursat. Toate aceste costuri vor fi suportate de către operatorul economic ofertant, indiferent de rezultatul procedurii.

Orice încercare a Ofertantului de a obţine informaţii confidenţiale privind procesul de evaluare, de a încheia înţelegeri ilegale cu competitorii sau de a influenţa procesul de evaluare sau Beneficiarul în timpul derulării procedurii de atribuire, va duce la excluderea operatorului economic din procedura de atribuire.

1. INFORMAŢII GENERALE

I. INFORMAȚII GENERALE CU PRIVIRE LA ACHIZITOR:

Denumire: S.C. ESSEGI TEX S.R.L.	
Adresă: Loc. Deta, Oraş Deta, Str. VICTORIEI, Nr. 1, Judet Timiş	
Persoană de contact: Lamacchia Vincenzo	**Telefon:** 0721923090
E-mail: lena@essegitex.ro	**Fax:** 0256390953
Calitatea achizitorului	Beneficiar privat (potrivit prevederilor Ordinul ministrului fondurilor europene nr. 1284/2016)
Mijloace de comunicare pentru procedura de atribuire:	- Orice comunicare, solicitare, informare, notificare şi altele asemenea trebuie transmisă în scris pe adresa de e-mail menționata în Cap.I Informatii generale, punctul 1. Informații generale cu privire la achizitor, respectiv lena@essegitex.ro sau depuse la sediul social al Achizitorului. - Orice operator economic interesat are dreptul de a solicita clarificări privind documentaţia de atribuire. - În cazul în care operatorul economic nu a transmis solicitarea de clarificare în termenul menționat în anunț, solicitarea de clarificare nu va fi luată în considerare. - Toate răspunsurile la solicitările de clarificări vor fi publicate pe www.fonduri-ue.ro .

II. INFORMATII GENERALE CU PRIVIRE LA OFERTA:

II.1) Obiectul si elementele contractului:

Denumirea contractului de achiziţie: Contract „**Furnizare Echipamente Industria Textila– Etapa 3”**
Obiectul contractului: **Obiectul contractului** atribuit prin prezenta procedura îl constituie achiziţionarea **urmatoarelor echipamente:** • **Masina de cusut liniara la un ac 10 buc** De asemenea, obiect al contractului îl constituie ambalarea, transportul, livrarea si punerea în funcțiune a echipamentelor, la adresa de livrare specificată în cadrul prezentei documentații. Aceste servicii dupa caz vor fi asigurate cu titlu gratuit de către furnizor, acest aspect urmând a fi menționat în oferta financiară.
Tipul contractui: Contract de furnizare
Locul de livrare: Loc. Deta, Oraş Deta, Str. VICTORIEI, Nr. 1, Judet Timiş
Durata contractului: maxim 2 luni **Durata contractului nu include și perioada de garanție acordată produselor.**
Valoarea estimată a contractului este de 37,499.00 Lei

Nr.	Denumirea produsului	Cantitate	Preţ estimat total Lei (fără TVA)	Preţ estimat total Euro (fără TVA)
1.	**Masina de cusut liniara la un ac**	**10 buc**	**37,499.00**	**7700.00**
Total valoare estimată actualizată (fără TVA)			**37,499.00**	**7700.00**

Curs valutar 1 Euro = 4.8721 lei, conform cursului Inforeuro[1] aferent lunii octombrie 2020 rotunjit la 2 zecimale (1 Euro = 4,87 Lei)

[1] http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/inforeuro/index_en.cfm

II.2 Procedura aplicată si elemente de evaluare si departajare

- **Procedura aplicata**

Procedura pentru atribuirea contractului de achizitie este Procedura competitiva conform prevederilor Ordinul ministrului fondurilor europene nr. 1284/2016 privind aprobarea Procedurii competitive aplicabile solicitantilor/ beneficiarilor privati pentru atribuirea contractelor de furnizare, servicii sau lucrari finantate din fonduri europene.

- **Desemnare specialist**

Prezenta procedură nu stabileşte obligativitatea constituirii unei comisii de evaluare. Prin urmare, a fost desemnata o persoană de specialitate din cadrul companiei **ESSEGI TEX S.R.L.** care va întocmi şi semna nota justificativă de atribuire, si anume: Crastea Camelia Carmen, Responsabil Tehnic in cadrul proiectului

- **Termene**

Publicarea anuntului are loc in data de: 15.10.20120

Termenul pentru elaborarea si prezentarea ofertei: 23.10.2020

In termen de 5 zile calendaristice de la semnarea contractului de achizitie, **ESSEGI TEX S.R.L.** va comunica rezultatul procedurii competitive prin publicarea rezultatului pe site-ul www.fonduri-ue.ro .

- **Criteriul de evaluare și selecție a ofertelor**

Ofertele primite vor primi un număr de înregistrare, în ordinea cronologică a primirii. Pe fiecare ofertă se va specifica data și ora primirii. Ofertele vor fi deschise de către Responsabilul Tehnic. Ofertele primite după termenul limită sau la o altă adresă vor fi respinse.

Pe toată durata procedurii și a evaluării, Responsabilul Tehnic poate solicita ofertanților clarificări suplimentare la datele de contact mentionate in cadrul ofertei transmise. Netransmiterea de către ofertant a unui răspuns la clarificările solicitate în termenul stabilit sau dacă explicațiile prezentate nu sunt concludente / edificatoare, va duce la respingerea ofertei.

Pe toată durata procedurii de atribuire, Achizitorul își rezervă dreptul de a solicita documente doveditoare și de a efectua verificări la autoritățile competente, pentru a verifica veridicitatea documentelor și a declarațiilor prezentate de ofertanți. Neîndeplinirea condițiilor impuse de prezenta documentație precum și constatarea oricăror neconcordanțe față de documentele depuse și datele furnizate în declarații poate atrage excluderea de la procedură.

Achizitorul compară ofertele primite prin raportarea lor la toate cerintele publicate in prezenta documentatie şi alege oferta care îndeplineşte cerinţele tehnice mentionate la Cap. 4 *Caracteristici si Cerinte Tehnice* şi prezintă avantaje faţă de acestea, la un raport calitate/preţ competitiv.

Evaluarea ofertelor se va realiza prin compararea avantajelor tehnice și financiare prezentate de către ofertanți, cu condiția respectării criteriilor solicitate de transmitere și prezentare a ofertelor.

Va fi selectată câștigătoare oferta cu cele mai multe avantaje pentru realizarea scopului viitorului proiect.

Prin urmare se vor analiza si compara, in vederea realizarii scopului proiectului, urmatoarele elemente:

- caracteristicile tehnice suplimentare care conduc la creșterea nivelului calitativ, tehnic sau functional;
- perioada de garanție;
- asumarea unor angajamente superioare în raport cu cerințele minime solicitate în documentația de atribuire care pot aduce avantaje calitative, tehnice sau financiare.
- prețul;

II.3 Atribuirea contractului

Achizitorul va atribui contractul de furnizare ofertantului a carui oferta este conforma cu prezenta documentatie - Specificatii Tehnice si prezinta avantaje fata de cerintele tehnice mentionate la Capitolul 4 din prezenta documentatie, la un raport calitate/pret competitiv.

In cazul in care se vor depune numai oferte care nu respecta prevederile de la capitolul 4 *Caracteristici si Cerinte Tehnice*, procedura se va anula.

În cazul în care procedura se anulează, Achizitorul va urma procedura detaliata in Ordinul 1284/2016.

II.4 Modalități de contestare a deciziției achizitorului de atribuire a contractului de furnizare.

Decizia de atribuire a contractului de furnizare poate fi contestată de către ofertantul participant la procedura de atribuire, prin adresarea catre instantele de judecata competente pentru solutionarea cauzei.

II. 5 Calendarul estimativ al procedurii de achiziție:

Etapa	Data	Ora	Locatia
Lansarea procedurii	**15.10.2020**	**17:00**	www.fonduri-ue.ro
Termen limita de solicitare a clarificarilor din partea ofertantilor	**21.10.2020**	**10:00**	Prin email /fax la datele de contact menționate la pct 1.1 fiind adresate persoanei de contact
Termen limita de depunere a ofertelor*	**23.10.2020**	**17:00**	Loc. Deta, Oraş Deta, Str. VICTORIEI, Nr. 1, Judet Timiş

*In cazul in care operatorul economic nu a transmis solicitarea de clarificari in termenul mentionat in anunt, solicitarea de clarificari nu va fi luata in considerare.

2. ELABORAREA SI PREZENTAREA OFERTEI

a) Limba de redactare a ofertei	Limba de redactare a ofertei este limba română, engleza sau italiana. In situatia in care se vor primi oferte redactate in limba engleza sau italiana, Essegi Tex SRL se va ocupa de traducerea acestora.
b) Perioada minimă de valabilitate a ofertei	Minim 60 de zile calendaristice, de la data emiterii ofertelor.
c) Moneda în care trebuie exprimată oferta	Ofertele se vor elabora în Lei sau Euro (după caz). In cazul ofertelor exprimate în Euro, cursul Euro pentru conversia în Lei, la care se va evalua oferta, este cel indicat la Capitolul 1, punctul II.1) Obiectul si elementele contractului, rotunjit la 2 zecimale.
d) Posibilitatea retragerii sau modificării ofertei	Ofertantul are dreptul de a-şi retrage oferta, prin solicitare scrisă adresată Achizitorului până la data şi ora stabilită pentru depunerea ofertelor. Ofertantul poate modifica conţinutul ofertei, până la data şi ora stabilită pentru depunerea ofertelor, adresând o solicitare scrisă Achizitorului. Solicitarea de retragere sau modificare a ofertei trebuie facută în scris și semnată de reprezentantul legal al operatorului economic sau de altă persoană împuternicită să semeneze în numele ofertantului. Solicitarea scrisă se va transmite prin mail/fax/poștă / curier sau depunere personală și va fi adresată persoanei de contact, la datele de contact ale societatii mentionata la punctul I. Informații generale cu privire la achizitor. Înștiințările cu privire la intenția de modificare sau retragere a ofertelor vor fi semnate de reprezentantul legal al ofertantului sau de catre persoana imputernicita si vor indica ”Modificarea ofertei” sau ”Retragerea ofertei”, după caz. Ofertanţii nu au dreptul de a-şi retrage sau de a-şi modifica ofertele după expirarea termenelor indicate, în caz contrar, ofertele acestora fiind excluse de la procedura pentru atribuire a contractului de achiziţii.
e) Modul de prezentare a ofertei	Oferta se va întocmi **într-un exemplar original** și va fi transmisă prin posta/curier cu confirmare de primire sau va fi depusă personal la adresa: ESSEGI TEX S.R.L.din Loc. Deta, Oraş Deta, Str. VICTORIEI, Nr. 1, Judet Timiş Respectarea termenului limită de depunere a ofertelor se va consemna pe baza datei de recepție a acesteia la sediul achizitorului și nu pe baza datei de transmitere de la sediul ofertantului. Ofertantul trebuie să introducă documentele ofertei într-un plic închis corespunzător și netransparent. Plicul în care este inclusă oferta va fi

	inscripționat cu: **Către: ESSEGI TEX S.R.L.** Titlul contractului pentru care se depune oferta: **„Furnizare Echipamente Industria Textila– Etapa 3”** Toate documentele ofertei trebuie să fie semnate de reprezentantul legal al ofertantului sau de catre persoana imputernicita. Se va prezenta actul de imputernicire in original.
f) Modul de prezentare al propunerii tehnico-financiare	Ofertantul va elabora propunerea tehnico-financiara astfel încât aceasta să respecte în totalitate cerințele prevăzute în prezenta documentație și să permită identificarea facilă în timpul procesului de evaluare a corespondenței cu specificațiile tehnice solicitate în documentația pentru ofertanți. Ofertantul va lua in considerare la elaborarea ofertei tehnico-financiare, urmatoarele: ⇒ Oferta tehnico-financiară va fi exprimată în Lei sau Euro (după caz), fără TVA. În cadrul ofertei tehnico-financiare, dacă este cazul, se va menționa TVA separat. În cazul ofertelor exprimate în Euro, cursul valutar utilizat pentru conversia în Lei, la care se va evalua oferta, este cel indicat la Capitolul 1, punctul II.1) Obiectul si elementele contractului, rotunjit la 2 zecimale. Oferta tehnico-financiară va fi semnată de reprezentantul legal al operatorului economic sau de catre persoana imputernicita şi va avea un caracter ferm şi obligatoriu din punct de vedere al conţinutului pe toată perioada de valabilitate a ofertei. Prețul va rămâne ferm pe toată durata contractului.
g) Oferte alternative	Nu se acceptă oferte alternative.
h) Ordinea de aranjare a documentelor este următoarea:	i. Declarația pe propria răspundere privind inexistența conflictului de interese conform art. 14/15 din OUG 66 / 2011; ii. Imputernicire (daca este cazul) iii. Propunerea tehnico –financiara.

3. CLAUZE CONTRACTUALE

a) Obiectul Contractului	**Obiectul contractului** atribuit prin prezenta procedura îl constituie achiziţionarea **urmatoarelor echipamente:** • Masina de cusut liniara la un ac 10 buc De asemenea, obiect al contractului îl constituie ambalarea, transportul, livrarea si punerea în funcțiune a echipamentelor, la adresa de livrare specificată în cadrul prezentei documentații. Aceste servicii dupa caz vor fi asigurate cu titlu gratuit de către furnizor, acest aspect urmând a fi menționat în oferta financiară.
b) Conditii de livrare	DDP
c) Conditii de plata (avans/transe de plata)	In cadrul contractului exista posibilitatea acordarii unui avans din valoarea totala a contractului de furnizare. Se va specifica obligatoriu in contract valoarea avansului solicitat si transele de plata.
d) Termenul de indeplinire a obiectului contractului	Maxim 2 luni, cu posibilitatea de prelungire in conformitate cu modificarile aduse graficului de implementare al proiectului „Extinderea activitatii companiei ESSEGI TEX S.R.L. din localitatea Deta, judetul Timis”
e) Conditii de modificare a contractului	Contractul de furnizare se poate modifica doar conditiile prevazute de Ordinul ministrului fondurilor europene nr. 1284/2016 privind aprobarea Procedurii competitive aplicabile solicitantilor/ beneficiarilor privati pentru atribuirea contractelor de furnizare, servicii sau lucrari finantate din fonduri europene.
f) Angajament	Asumarea angajamentului de a asigura disponibilitatea informatiilor si documentelor referitoare la proiect cu ocazia misiunilor de control desfasurate de AM/OI sau de alte structuri cu competente in controlul si recuperarea debitelor aferente fondurilor europene si/sau fondurilor publice nationale aferente acestora, dupa caz.

4. CARACTERISTICI SI CERINTE TEHNICE

Specificatiile tehnice fac parte integranta din prezenta documentatie si constituie ansamblul cerintelor pe baza carora se elaboreaza propunerea tehnica.

Ofertele care nu acopera in totalitate specificatiile tehnice mentionate la acest capitol vor fi respinse in cadrul procesului de evaluare.

CERINTE TEHNICE MINIME OBLIGATORII

Ofertanții vor prezenta o descriere completă si amănunțita a echipamentului ofertat, astfel încât să poată fi identificate cu ușurință toate caracteristicile tehnice și funcționale ale acestuia.

Criteriile tehnice minime obligatorii pentru **Echipamentele Industria Textila– Etapa 3** sunt urmatoarele:

Denumire echipament/ cantitate	Specificatii tehnice minime obligatorii
Masina de cusut liniara la un ac 10 buc	-cursa tijei acului reglabila intre cca. 30 si 36 mm; -lungimea pasului de coasere pana la cca. 4,5 mm; -viteza max. cca. 5500 imp./min; -deschiderea sub capul de coasere (distanta de la ac la brat) = cca. 300 mm; -ridicarea maxima a piciorusului de presare = cca. 13 mm (cand cursa tijei acului este 36 mm).

Pentru orice informații suplimentare legate de procedura de achiziție operatorii economici interesați sunt invitați să contacteze achizitorul la datele de contact indicate în cuprinsul documentației.

5. ANEXELE SOLICITATE A FI COMPLETATE DIN PARTEA OFERTANȚILOR

OFERTANT/OFERTANT ASOCIAT Nr……../data.....

……

(denumirea/numele)

DECLARAȚIE

privind neîncadrarea în situaţiile prevăzute la art. 14/15 din Ordonanţa de urgenţă a Guvernului nr. 66/2011 privind prevenirea, constatarea şi sancţionarea neregulilor apărute în obţinerea şi utilizarea fondurilor europene şi/sau a fondurilor publice naţionale aferente acestora, cu modificările şi completările ulterioare

Subsemnatul(a), ..., în calitate de ....., referitor la procedura de **„Achizitie echipamente Industria Textila– Etapa 3" conform Ordinului MFE Nr. 1284/2016,**

declar pe propria răspundere, sub sancţiunea falsului în declaraţii, aşa cum este acesta prevăzut la art. 326 din Legea nr. 286/2009 privind Codul penal, cu modificările şi completările ulterioare, că nu mă încadrez în ipotezele descrise la art. 14 si 15 din Ordonanţa de urgenţă a Guvernului nr. 66/2011 privind prevenirea, constatarea şi sancţionarea neregulilor apărute în obţinerea şi utilizarea fondurilor europene şi/sau a fondurilor publice naţionale aferente acestora, aprobată cu modificări şi completări prin Legea nr. 142/2012, cu modificările şi completările ulterioare.

Subsemnatul(a), ..., declar că voi informa imediat societatea ESSEGI TEX S.R.L dacă vor interveni modificări în prezenta declaraţie.

De asemenea, declar că informaţiile furnizate sunt complete şi corecte în fiecare detaliu şi înţeleg că societatea ESSEGI TEX S.R.L are dreptul de a solicita, în scopul verificării şi confirmării declaraţiei, orice informaţii suplimentare.

Înţeleg că în cazul în care această declaraţie nu este conformă cu realitatea sunt pasibil de încălcarea prevederilor legislaţiei penale privind falsul în declaraţii.

.....

(numele şi funcţia persoanei autorizate)

.....

(semnătura persoanei autorizate)

Traducerea din limba română în limba engleză.
Translation from Romanian into English.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
For awarding of Supply Equipment Textile Industry - Step 3”
Contract
(SMIS 116025)

Within the project

„Expansion of ESSEGI TEX S.R.L. from Deta city, Timis district"

(Financing Contract no. nr.2105/25.05.2018)

FINANCED THROUGH

2014-2020 Regional Operational Program
Priority Axis 2 - Improving the Competitiveness of Small and Medium Enterprises, Investment Priority 2.2 - Supporting the creation and expansion of advanced production capacities and service development

Lamacchia Vincenzo
Legal Representative

Crastea Camelia Carmen
Technical Responsable

Data: 15.10.2020









Contents

1. GENERAL INFORMATION 17
2. ELABORATION AND SUBMISSION OF THE OFFER 22
3. CONTRACTUAL CLAUSES 25
4. TECHNICAL CHARACTERISTICS AND REQUIREMENTS 26
5. ANEXXES TO BE COMPLETED BY THE BIDDERS 27

PREAMBLE

By submitting a offer, the bidder accepts in advance the general and special conditions governing this offer procedure as the sole basis of this procedure regardless the bidder's own conditions of sale.

The bidders are required to examine carefully the TECHNICAL SPECIFICATIONS and prepare the offer in accordance with all the instructions, forms, contractual clauses and technical characteristics and requirements contained in this documentation. **If there is uncertainty relating to the documents, the Beneficiary reserves the right to request additional information from the bidders or directly from the competent authorities.**

No cost borne by the economical operator for the preparation and submission of the bid will be refunded. All these costs will be borne by the bidding economical operator, regardless of the result of the procedure.

Any attempt of the bidder to obtain confidential information on the assessment process, to conclude illegal agreements with competitors or to influence the evaluation process or the Beneficiary during the course of the award procedure, will lead to the exclusion of the economic operator from the award procedure.

1. GENERAL INFORMATION

II. GENERAL INFORMATION REGARDING THE PURCHASER:

Name: S.C. ESSEGI TEX S.R.L.	
Adresss: Loc. Deta, Oraş Deta, Str. VICTORIEI, Nr. 1, Judet Timiş	
Contact Person: Lamacchia Vincenzo	**Phone:** 0721923090
E-mail: lena@essegitex.ro	**Fax:** 0256390953
Type of the Purchaser	Private Beneficiary (according to Order of the MEF no. 1284/2016)
Means of communication for the award procedure:	- Any communication, request, information, notification, or anything like this must be submitted in writing to the email address mentioned in Chapter I General Information, Section 1. General Information regarding the Purchaser, respectively lena@essegitex.ro or submitted at the social seat of the Purchaser. - Any interested economic operator has the right to request clarification of the awarding documentation. - If the economic operator did not submit the request for clarification within the deadline specified in the notice, the request for clarification will not be taken into account. - All answers to clarification requests will be published on www.fonduri-ue.ro

II. I GENERAL INFORMATION REGARDING THE OFFER:

II.1) Object and elements of the contract:

Name of the supply contract:

„Supply Equipment Textile Industry - Step 3" Contract

Object of the contract:

The object of the contract awarded by this procedure is the purchase the following equipment:

- Linear sewing machine with one needle 10 pcs

Also, the object of the contract includes the packaging, transport, delivery and putting into service of the equipment at the delivery address specified in the present documentation. These services will be provided free of charge by the supplier, and this fact should be mentioned in the financial offer.

Type of contract: Supply Contract

Delivery place: Loc. Deta, Oraş Deta, Str. VICTORIEI, Nr. 1, Judet Timiş.

Duration of the contract: 2 months

The duration of the contract does not include the guarantee perioad of the products.

Estimated value of the contract is: 37,499.00Lei

No.	Name of the product	Quantity	Total Estimated Price Lei (VAT excluded)	Total Estimated Price Euro (VAT excluded)
1.	Linear sewing machine with one needle	**10 buc**	**37,499.00**	**7700.00**
Total updated value (excluding VAT)			**37,499.00**	**7700.00**

Exchange rate 1 Euro= 4.8721 lei, acoording to Inforeuro[2] rate for October 2020 rounded to 2 decimal places (1 Euro = 4,87 Lei)

[2] http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/inforeuro/index_en.cfm

II.2 The applied procedure and selection criteria:

- **Applied procedure**

The procedure for awarding the procurement contract is the Competitive Procedure according to the provisions of the Order of the Minister of European Funds no. 1284/2016 approving the Competitive Procedure Applicable to Private Applicants / Beneficiaries for awarding supply contracts, services or works financed by European funds.

- **Designate a specialist**

This procedure does not establish the obligation to set up an evaluation committee. As a result, a specialist from **ESSEGI TEX S.R.L.** was appointed to prepare and sign the justifying award, namely: Crastea Camelia Carmen, Technical Manager within the project

- **Terms**

Publication of the announcement: 15.10.2020

Deadline for preparing and submission of the offer: 23.10.2020

Within 5 calendar days of signing the purchase agreement, **ESSEGI TEX S.R.L.** will communicate to all bidders in writing the outcome of the competitive procedure and the result will be published on www.fonduri-ue.ro .

- **Evaluation and selection criteria of the offers**

The received offers will receive a registration number, in chronological order of receipt. On each offer shall be specified the date and time of receipt. The offers will be opened by the Technical Responsible. The offers received after the deadline or at another address will be rejected.

Throughout the procedure and evaluation, the Technical Responsible may request the bidders further clarifications at the contact details specified in the submitted offer. Failure by the bidder to reply to the requests for clarification within the set deadline or if the given explanations are not conclusive/enlightening, will result in rejection of the offer.

Throughout the award procedure, the purchaser reserves the right to request proving documents and carry out verifications at the competent authorities to verify the authenticity of the documents and statements submitted by bidders. Failure to meet the conditions imposed by this documentation as well as finding any discrepancies to the submitted documents and data supplied in the statements results in exclusion from the procedure.

The Purchaser will compare the submitted offers according to all technical specifications presented in this documentation and will award the offer that meets the technical requirements mentioned in Chapter 4 *Technical Characteristics and Requirements* and presents advatages comparing to these at at optimal value for price.

The evaluation of the offers will be done by comparing the technical and financial advantages presented by the bidders, provided that the required criteria for elaboration and submitting the offers are met.

It will be awarded the offer that has the the most advantages for achieving the purpose of the future project.

Therefore, the following elements will be analyzed and compared, in order to achieve the project goal:

- additional technical characteristics that lead to an increase in the quality, technical or functional level;
- warranty period;
- Undertaking higher commitments in relation to the minimum requirements required in the awarding documentation that may bring qualitative, technical or financial advantages.
- price;

II.3 Award of the contract

The purchaser will award the supply contract to the bidder whose offer complies with the requirements from the present documentation – Technical Specifications, and presents advantages comparing to the technical requirements mentioned in Chapter 4 *Technical Characteristics and Requirements* from the present documentation, at a competitive value for price.

In case all the submitted offers do not meet the conditions mentioned in Chapter 4 Technical Characteristics and Requirements, the procedure will be cancelled.

In case the procedure is cancelled, the Purchaser will follow the detailed procedure in Order 1284/2016.

II.4 Methods of contesting the decision of the purchaser to award the supply contract

The decision of awarding the supply contract can be challenged by the bidder participating in the procurement procedure, by adressing to the competent courts for the resolution of the case.

II. 5 The estimated timetable for the procurement procedure:

Stage	Data	Hour	Location
Lauching of the procedure	**15.10.2020**	**17:00**	www.fonduri-ue.ro
Deadline for requests of clarifications on behalf of the bidders	**21.10.2020**	**10:00**	by email/fax to the contact data listed at Article 1.1 being addressed to the contact person
Deadline for submission of offers*	**23.10.2020**	**17:00**	Loc. Deta, Oraş Deta, Str. VICTORIEI, Nr. 1, Judet Timiş

*In case the economical operator did not send the request for clarifications within the deadline set in the announcement, the request for clarification will not be considered.

2. ELABORATION AND SUBMISSION OF THE OFFER

a) Language of the offer	The language of the offer is Romanian, english or italian. If ESSEGI TEX SRL will receive offers drafted in english or italian, it will deal with their translation.
b) The minimum period of the offer validity	Minimum 60 calendar days, from the date of issuing the offer.
c) Currency in which the offer must be presented	The offers will be elaborated in Lei or Euro (if applicable). In case of offers in Euro, the exchange rate for conversion into Lei, to which will be evaluated the offer, is indicated in the Chapter 1, Article II.1 Object and elements of the Contract, rounded at 2 decimal places.
d) Possibility to withdraw or amend the offer	The bidder has the right to withdraw the offer, by a written request addressed to the Purchaser until the date and time fixed for submission of offers. The bidder may modify the content of the offer, until the date and time set for submission of offers, by sending a written request to the Purchaser. The request to withdraw or amend the offer must be made in writing and signed by the legal representative of the economic operator or other person empowered to sign in the name of the bidder. The written request shall be sent by e-mail/fax/post/courier or personal submission and will be sent to the contact person, at the contact details mentioned at Chapter 1, Artilcle I. General information regarding the purchaser. Notices regarding the intention to modify or withdraw the offers shall be signed by the legal representative of the economic operator or other person empowered to sign in the name of the bidder and will indicate "Change of Offer" or "Withdrawal of Offer" as appropriate. The bidders do not have the right to withdraw or modify the offers after the indicated deadlines, otherwise, their offers are excluded from the procedure for awarding the procurement contract.
e) How to prepare and submitt the offer	The offer will be completed **in original** and shall be sent by post/courier with confirmation of receipt or will be submitted personally at the address ESSEGI TEX S.R.L. from Loc. Deta, Oraş

	Deta, Str. VICTORIEI, Nr. 1, Judet Timiş. Compliance of the deadline for submission of offers will be recorded on the date of its reception at the headquarters of the Purchaser and not based on the submission date from the headquarters of the bidder. The bidder must insert the documents of the offer in a properly sealed envelope, not-transparent. The envelope which includes the offer will be marked with: **To:** ESSEGI TEX S.R.L. Title of the contract for which the offer is submited: **Supply Equipment Textile Industry Step 3** All bidding documents should be signed by the legal representative of the bidder or by the empowered person to sign in the name of the bidder. The bidder will submit the power of attorney in original.
f) Tehnical - financial proposal	The bidder shall prepare the technical - financial proposal so that it fully respects the requirements of this documentation and allow easy identification during the process of evaluation of the correspondence with the technical specifications required in the documentation for bidders. The bidder will take into account during the preparation of the offer the following aspects: ⇒ The technical – financial Offer will be expressed in Lei or Euro (by case), excluding VAT. In the financial offer, if case, the VAT will be mentioned separately. In case of offers in Euro, the exchange rate for conversion into Lei, to which will be evaluated the offer, is indicated in the Chapter 1, Article II.1 Object and elements of the Contract, rounded at 2 decimal places. The technical – financial offer will be signed by the legal representative of the bidder or by the empowered person to sign in the name of the bidder and its content will remain firm and mandatory throughout the period of validity of the offer. The price will remain firm throughout the contract.
g) Alternative offers	No alternative offers are accepted
h) The sorting order of the documents	iv. Declaration on own responsibility regarding the non-conflict

	of interest according to Article 14/15 of Emergency Government Ordinance 66/2011; v. Power of Attorney (if the case) vi. Technical - Financial Proposal

3. CONTRACTUAL CLAUSES

a) Object of the Contrat	**The object of the contract awarded by this procedure is the the purchase the following equipment:** **Linear sewing machine with one needle- 10 pcs** Also, the object of the contract includes the packaging, transport, delivery and putting into service of the equipment at the delivery address specified in the present documentation. These services will be provided free of charge by the supplier, and this fact should be mentioned in the financial offer.
b) Delivery Conditions	DDP
c) Payment Terms (Advance / Payments)	Within the contract, it is possible to grant an advance payment on the total value of the supply contract. The amount of the requested advance and the payment trances will be specified in the contract.
d) Deadline for fulfillment the Object of the Contract	Maximum 2 months, with the possibility to modify in accordance with the changes brough to the implementation graphic of the project „Expansion of ESSEGI TEX S.R.L. from Deta city, Timis district "
e) Conditions of contract amendment	The supply contract can be changed only in the conditions stipulated in Order no. 1284/2016 approving the Competitive Procedure Applicable to Private Applicants / Beneficiaries for awarding supply contracts, services or works financed by European funds.
f) Commitment	Assume the commitment to ensure the availability of project information and documents on control missions conducted by Ministry / Intermediate Authority or other structures competent to control and recover debts related to European funds and / or national public funds related to them, as appropriate.

4. TECHNICAL CHARACTERISTICS AND REQUIREMENTS

The technical specifications are part of the present awarding documentation and represent all the requirements on which is based the technical proposal.

The offers that do not fully cover the minimum mandatory requirements specified in this chapter will be rejected during the evaluation process.

TECHNICAL REQUIREMENTS MANDATORY MINIMUMS

The bidders will present a complete and detailed description of the bidded equipments, so that their technical and functional characteristics can be easily identified.

The minimum technical criteria for the **Supply Equipment Textile Industry - Step 3** are as follows:

Name of equipment/quantity	**Mandatory minimum technical specifications**
Linear sewing machine with one needle - 10 pcs	-the needle stroke adjustable between approx. 30 and 36 mm; -length of the sewing step up to approx. 4.5 mm; -max speed approx. 5500 imp./min; - opening under the sewing head (distance from needle to needle arm) = approx. 300 mm; -maximum lifting of the presser foot = approx. 13 mm (when the stroke of the needle rod is 36 mm).

For any additional information related to the procurement procedure, the interested economic operators are invited to contact the Purchaser at the contact data specified in this documentation.

5. ANEXXES TO BE COMPLETED BY THE BIDDERS

BIDDER/PARTNER BIDDER No……../date.....

……

(name)

DECLARATION

regarding no conflict of interests according to Article 14/15 of Emergency Government Decision 66/2011 on the prevention, detection and sanctioning of irregularities in obtaining and using the European funds and / or the national public funds related to them, as subsequently amended and supplemented

The undersigned, ..., representing ....., regarding the procedure for " **Supply Equipment Textile Industry - Step 3** " according to MFE Order no. 1284/2016, declare on my own responsibility, under penalty applied to false declarations, as provided in art. 326 of Law no. 286/2009 on the Criminal Code, as amended and supplemented, that I do not fall within the hypotheses described in art. 14 and 15 of Government Emergency Ordinance no. 66/2011 on the prevention, detection and sanctioning of irregularities in obtaining and using European funds and / or national public funds related to them, approved with amendments and completions by Law no. 142/2012, as subsequently amended and supplemented.

The undersigned, ..., declare that I will immediatly inform ESSEGI TEX S.R.L if changes are made to this statement.

I, the undersigned declare that the information provided is complete and correct in every detail and I understand that ESSEGI TEX S.R.L has the right to ask for the verification and confirmation of the statements, any evidence we have.

I understand that if this statement is inconsistent with reality, I am liable to violate the provisions of criminal law on false declaration.

.....

(name and position of the authorised person)

.....

(signature of the authorised person)

LAMACCHIA VINCENZO

Semnat digital de LAMACCHIA VINCENZO
Data: 2020.10.15 13:19:52 +03'00'